

CC 9045

I Indice

Introduzione	22
1. Note generali	22
2. Indicazioni di sicurezza	22
Montaggio del dispositivo viva voce	24
3. Ambito della fornitura	24
4. Posizionamento del telecomando a 3 tasti	26
5. Collegamento della scatola elettronica	27
6. Installazione della scatola di commutazione AC 5120	30
7. Installazione die fusibili	34
Istruzioni d'uso	35
8. Accensione	35
9. Stabilire un collegamento <i>Bluetooth</i> [®]	35
10. Telecomando a 3 tasti	37
11. Riproduzione musicale attraverso A2DP	38
Altre informazioni	39
12. Assistenza	39

1. Note generali

Gentile clientela,

Avete acquistato un dispositivo viva voce di marca BURY, optando così per un prodotto di grande qualità e di massimo comfort di utilizzo. Acquisto, produzione, assistenza e distribuzione sono sottoposti alla BURY ad una severa gestione della qualità, a norma della DIN EN ISO 9001. Tutti i dispositivi viva voce BURY sono conformi alle norme di sicurezza CE ed e1, inoltre tutto vi offriamo una garanzia di due anni su tutti i componenti del dispositivo. Affinché possiate godere del massimo comfort del vostro dispositivo viva voce BURY, vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

Nel caso che abbiate domande relative al montaggio o al funzionamento del vostro dispositivo, vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore, il quale è a vostra disposizione per offrirvi la sua affidabile consulenza e che inoltrerà le vostre esperienze e suggerimenti al produttore. In casi particolarmente urgenti, vi preghiamo di rivolgervi alla nostra linea telefonica. Può anche contattare la nostra linea diretta. Troverà il numero di telefono e di fax alla fine del manuale di istruzioni.

Vi auguriamo buon viaggio.

2. Indicazioni di sicurezza



Montaggio – chi e dove

Il montaggio del sistema può essere eseguito da voi, rispettando le indicazioni per il montaggio del produttore dell'auto (VAS 1978). Durante l'installazione, parcheggiare il veicolo in modo che non intralci il traffico stradale. Consigliamo di fare effettuare il montaggio da un'officina specializzata.



Alimentazione della corrente

Questo sistema è stato progettato per l'uso in autoveicoli con rete di bordo di 12 Volt (autovetture). Se si vuole installare il dispositivo in un autoveicolo con una rete di bordo di 24 Volt (camion) usare un trasformatore di tensione. La nostra linea telefonica risponderà volentieri a qualsiasi domanda relativa a questo tema.

Posizionamento, volume

Installare i componenti del dispositivo nell'autoveicolo in modo tale che non ostacoli la vista e che i componenti non siano montati in una zona di scontro degli occupanti del vano accanto al guidatore o nell'area di apertura dell'airbag. Per staccare il rivestimento (con e senza airbag) o i componenti del cruscotto, in alcuni casi sono necessari attrezzi e nozioni speciali.



Trattamento conforme

Non rispondiamo di danni e guasti causati dall'installazione e dall'uso non conforme al sistema. Non esporre dunque l'apparecchio all'umidità, a temperature estreme o a scosse e seguire precisamente le fasi di lavorazione previste nelle istruzioni di montaggio e d'uso.



Uso nel traffico stradale

Fare uso del sistema solo in situazioni consentite dalla situazione del traffico ed in cui non si compromette la sicurezza, danneggia, mette in difficoltà o disturba gli altri partecipanti al traffico. Il volume dell'apparecchio deve essere impostato in modo da poter continuare a percepire i rumori esterni.

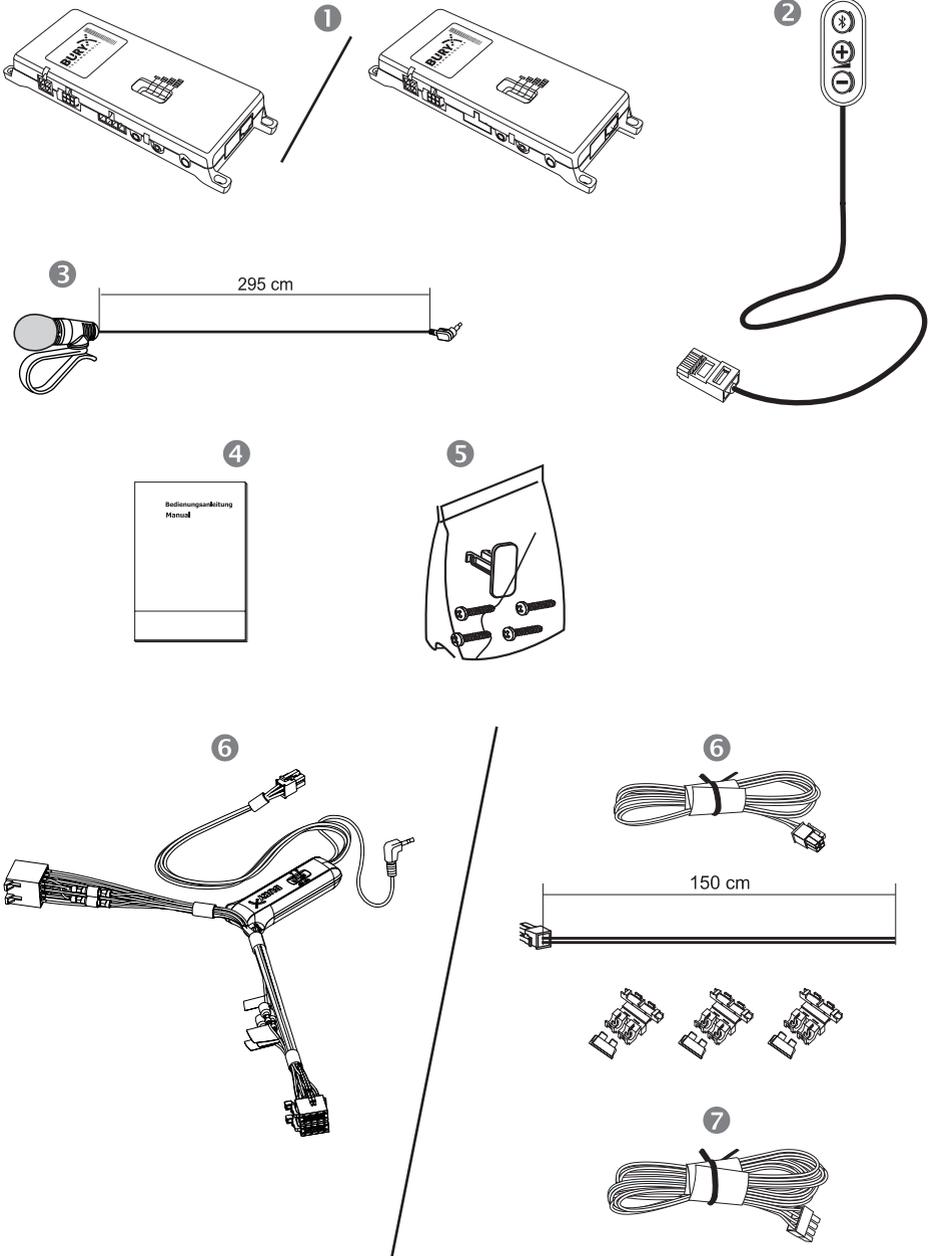
In caso di guasti

Non mettere in funzione il dispositivo se si nota o presume un difetto. In questo caso contattare un rivenditore specializzato BURY o la nostra linea diretta. Riparazioni non effettuate da esperti possono rivelarsi pericolose. Per questo motivo, ogni controllo deve essere eseguito solo da personale qualificato.

Importante:

- ▶ Il guidatore è sempre responsabile della guida e controllo sicuro del suo veicolo. Durante la guida non si deve usare il cellulare e soprattutto non scrivere o leggere le funzioni di SMS/MMS.
- ▶ Risulta da studi effettuati che essere distratti da queste azioni comporta un rischio per la propria sicurezza. L'uso di un cellulare durante la guida può essere causa di questo tipo di distrazione.
- ▶ Il produttore ricorda quindi espressamente che durante la guida si deve usare assolutamente un dispositivo viva voce. Naturalmente, ognuno è certamente libero di trovare un posto sicuro e di fermarsi per fare o rispondere ad una telefonata.

3. Ambito della fornitura



Descrizione dei componenti:

- 1) Scatola elettronica (ja seconda del modello, con o senza scatola di commutazione)
- 2) Telecomando a 3 tasti
- 3) Microfono
- 4) Istruzioni per l'installazione e l'uso
- 5) Vite di fissaggio per la scatola elettronica, cavalletto

Variante 1

- 6) Scatola di commutazione AC 5120 esterna

Variante 2:

- 6) Cavo di alimentazione di corrente con fissaggi
- 7) Cavo per scatola di commutazione altoparlanti interna

Avvertenza:

► Qualora dei componenti venissero aggiunti o tolti, Voi riceverete un foglio allegato apposito.

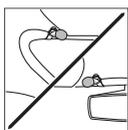
4. Posizionamento del telecomando a 3 tasti

Operazione 1

Selezionare prima di tutto la posizione più adatta nel proprio veicolo per il telecomando a 3 tasti, tenendolo una volta posizionato in diversi punti. Una volta trovata una posizione opportuna per il telecomando, allora è possibile installarlo e fissarlo. Si prega poi di utilizzare il panno apposito per pulire le superfici eventualmente sporche di grasso. Si prega di considerare che, a causa delle elevate differenze di temperatura che si possono registrare durante il suo utilizzo, si può avere, a seconda della struttura e della fabbricazione dell'apparecchio, un leggero scolorimento delle superfici.

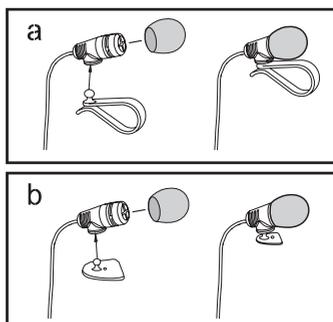
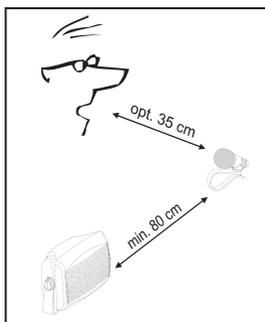
Importante:

► Il telecomando può essere incollato solo una volta, perché nella rimuoverlo si può danneggiare la superficie adesiva.



Operazione 2:

Secondo il tipo di veicolo e la dotazione (p.e. airbag), è consigliabile installare il microfono alla colonna A, nell'aletta parasole o sul tetto dell'auto. Per i dettagli sulle caratteristiche della dotazione consultare la documentazione del veicolo.



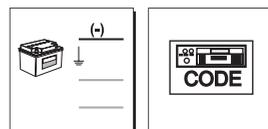
Operazione 3:

Posare i cavi in modo che non si trovino/non pendano liberamente nel veicolo e che non possano esercitare alcun influsso sulla guida del veicolo. Quando si posa un cavo, accertarsi che non sia tirato ma che abbia un certo gioco. Evitare di schiacciare il cavo per non provocare danni agli isolamenti dovuti a strofinamento / sfregamento.

Operazione 4:

Installare la scatola elettronica in una sede adeguata all'interno del

veicolo, per esempio dietro la radio, nel vano portaoggetti o nella consolle centrale. Accertarsi di riuscire a raggiungere senza problemi gli allacciamenti della scatola. Prima di collegare i componenti alla scatola elettronica, per sicurezza staccare la batteria, evitando possibilmente un'eventuale codifica radio (vedi il manuale della radio).

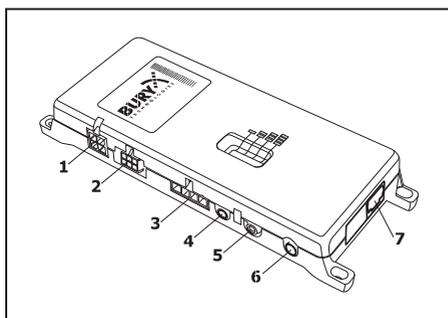


Importante:

► Installare la scatola elettronica dietro una copertura o in un punto raggiungibile solo dopo avere aperto / staccato una protezione / un rivestimento. La scatola d'allacciamento non deve essere lasciata aperta liberamente nel veicolo.

5. Collegamento della scatola elettronica

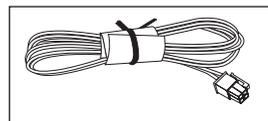
Alla scatola elettronica vengono connessi gli altri componenti del dispositivo a viva voce. Sono presenti le seguenti connessioni:



1 – Alimentazione di corrente

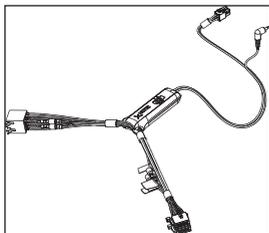
Variante 1, con scatola di commutazione altoparlanti integrata.

L'alimentazione della corrente del dispositivo viva voce ha luogo con un cavo a 4 fili (Nr. 6). Collegare quello nero (morsetto 31 negativo), quello rosso (morsetto 30 positivo continuo) ed il cavo blu (morsetto 15 positivo dell'accensione) all'alimentazione della corrente della radio (event. con l'accendisigari o la scatola die fusibili). Dopo il collegamento al pezzo opposto, il cavo giallo serve al silenziamento della radio durante un colloquio telefonico. Collegare la presa bianca Molex all'allacciamento 1 (consultare il disegno nella pagina seguente).



Attenzione:

► Se si collega anche il cavo blu al morsetto 30, il dispositivo viva voce sarà alimentato permanentemente da corrente ed in caso di inattività prolungata del veicolo, ciò potrebbe causare lo scarico della batteria dell'automobile.

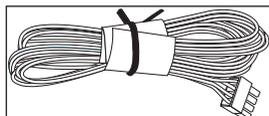


Variante 2, con scatola di commutazione altoparlanti esterna.

Vedi capitolo a parte: "Installazione della scatola di commutazione AC 5120".

2 - Presa per sistema 9

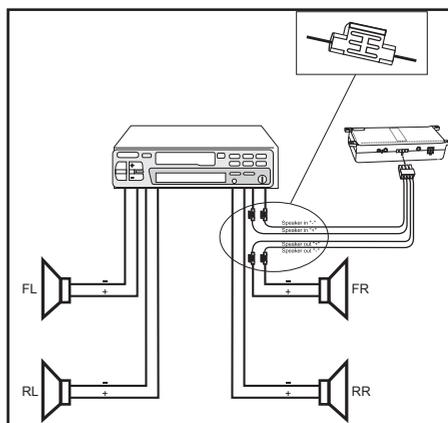
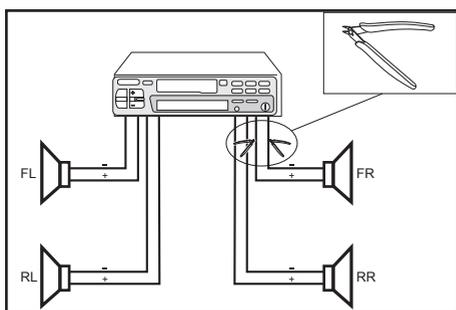
Preso per il collegamento della basePlate adatta per il CC 9045 dal sistema 9.



3 - Output vocale del DVV

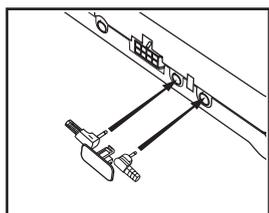
Variante 1, con scatola di commutazione altoparlanti integrata.

Il cavo fornito serve alla trasmissione dell'output vocale in un altoparlante dell'automobile. Questo altoparlante dovrebbe essere possibilmente quello posto nel lato conducente, al fine di garantire la distanza sufficiente dal microfono ed evitare la presenza di eco. In caso di impiego della scatola di commutazione altoparlanti interna, la presa jack non viene utilizzata.



Variante 2, con scatola di commutazione altoparlanti esterna.

Vedi capitolo a parte: "Installazione della scatola di commutazione AC 5120".



4 - input microfono

Qui si può connettere la presa piccola del microfono. Utilizzare poi anche il cavalletto, per evitare che le due spine jack (qualora anche la presa 3 sia occupata) non si possano staccare a causa delle ripetute vibrazioni.

5 - Output altoparlante

A questa presa, si prega di collegare la spina jack da mm 3,5 dell'altoparlante esterno BURY (disponibile come optional).

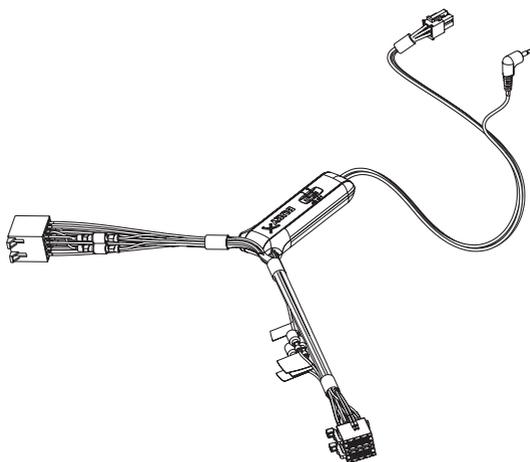
6 – Output AUX-out

Per la musica in qualità stereo usare l'allacciamento 2, al quale si può collegare l'entrata AUX-In della radio (se disponibile) con l'adattatore in vendita nel commercio specializzato. L'adattatore deve essere munito di una presa stereo da 3,5 mm per l'allacciamento al dispositivo viva voce. L'altra estremità deve essere diversa, secondo il tipo d'autoradio. Se la propria radio non dispone di AUX-In, si può usare l'adattatore Car CD/MP3 del programma d'accessori BURY per consentire la trasmissione della musica tramite radio.

7 - Entrada para el mando a distancia

Introduzca en este borne el enchufe del mando a distancia. Il piccolo nasello in plastica sopra la presa si innesta automaticamente, se il montaggio è corretto. Ciò assicura che la connessione non si stacchi anche in caso di vibrazioni ripetute.

6. Installazione della scatola di commutazione AC 5120



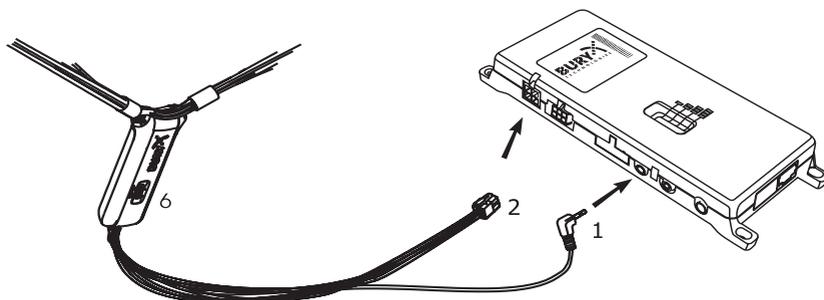
Grazie alla scatola di commutazione AC 5120, è possibile interrompere l'output della radio / del lettore CD e di trasmettere la voce del Vostro interlocutore telefonico, durante una telefonata, sugli altoparlanti della Vostra automobile. dotata di commutazione di mute della radio, anche se la stessa non supporta questa opzione. Non è più necessario quindi l'installazione di un ulteriore altoparlante. Nel caso in cui la Vostra radio fosse già dotata di una funzione di commutazione mute, gli altoparlanti vengono silenziati dalla radio stessa (funzione mute). Nel caso in cui la Vostra radio non fosse dotata di una tale funzione di commutazione mute, i segnali della scatola di commutazione verranno interrotti.

È possibile impiegare AC 5120, a causa dei suoi collegamenti, in dispositivi vivavoce BURY, i quali garantiscono un'alimentazione di tensione attraverso presa Molex e che sono dotati di un output in altoparlante. Telefonando al vivavoce, la vostra autoradio è automaticamente commutata a mute (l'esatto uso del vostro dispositivo di vivavoce si trova nelle istruzioni del vivavoce). La scatola di commutazione utilizza uno o due altoparlanti della vostra autoradio, anche quando la radio è spenta. Queste funzioni sono attivate automaticamente con il montaggio e non occorre un qualche comando separato.

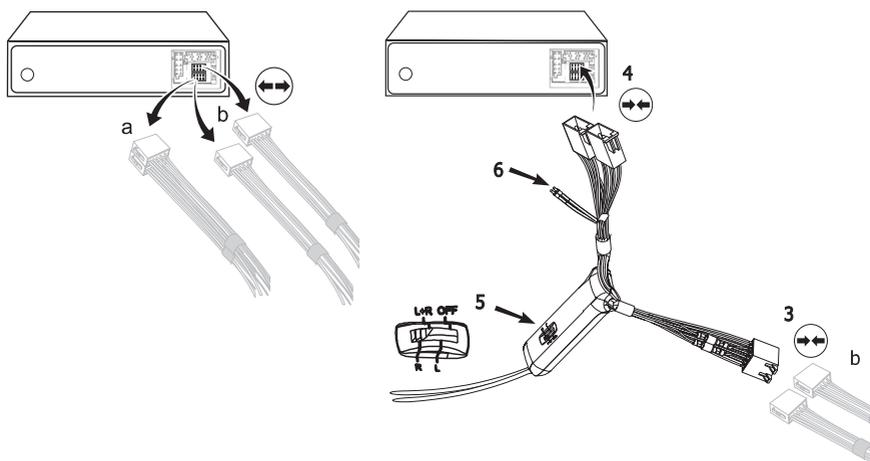
Alcuni dei telefoni mobili non supportano la funzione di mute. Vi preghiamo di leggere a riguardo anche le Istruzioni per l'uso del vostro telefonino. Maggiori informazioni si possono avere presso il Rivenditore specializzato, in Internet al sito www.bury.com, oppure telefonicamente, attraverso la nostra Hotline.

Secondo la lunghezza di tutti i cavi si decide dove poter montare la scatola di commutazione. Fissare la scatola di commutazione in modo che non cada o urti contro altre parti.

Inserire ora la piccolaspina a presa da 3,5mm (1) alla scatola elettrica. (L'altra presa piccola verrà occupata dal microfono, attraverso la piccola spina a presa.) Collegare ora la spina di alimentazione della corrente di colore bianco della scatola di commutazione (2) nella presa di alimentazione della corrente posizionata nella scatola elettrica.



Estrarre la spina degli altoparlanti dalla presa della vostra autoradio. Collegare poi questa spina con il corrente appropriato (3) alla AC 5120. Collegare ora la spina (4) con la radio.

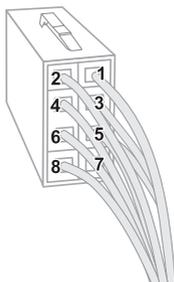


Dipendentemente dalla posizione Switcher (5) l'output dell'interlocutore telefonico verrà dato nell'altoparlante anteriore destro, nell'altoparlante anteriore sinistro oppure su entrambi gli altoparlanti anteriori. La posizione "OFF" deve essere selezionata, nel caso in cui si desideri collegare la scatola di commutazione attraverso il cavo "Phone-IN" (6) alla radio.

I due cavi „Phone-In“ sono propriamente contrassegnati e devono essere integrati adeguatamente ai collegamenti nella radio delle prese (blu, verde o giallo). Vi preghiamo in questo contesto di seguire le istruzioni per il collegamento della Vostra autoradio nel relativo Manuale delle istruzioni per l'uso. In molti modelli di autoradio, il volume (la voce dell'interlocutore telefonico) è regolabile tramite input Phone-In e la selezione dell'altoparlante.

Collegamenti diversi della spina ISO-alla radio

A seconda del tipo di macchina, varia l'occupazione degli spinotti del connettore ISO impiegato. Per evitare dei danni, prima di utilizzare la scatola di commutazione, assicurare la corretta occupazione degli spinotti.



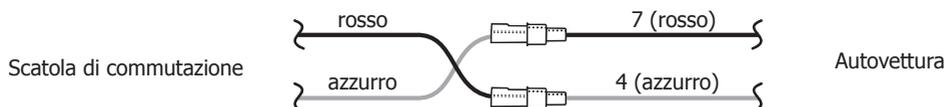
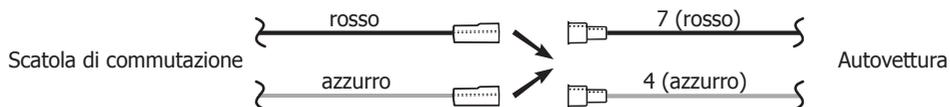
Configurazione I

Collegando lo spinotto 7 del connettore ISO all'alimentazione della corrente continua e lo spinotto 4 all'accensione, controllare se i collegamenti corrispondono al disegno qui in calce.

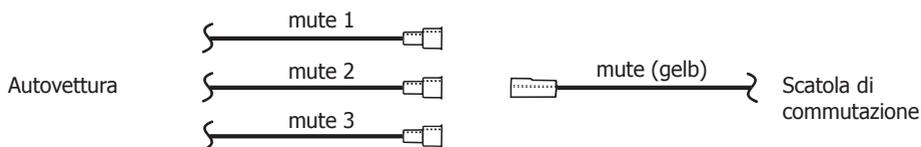


Configurazione II

Una volta collegato lo spinotto 7 della spina ISO all'accensione e lo spinotto 4 all'alimentazione di corrente, è necessario verificare che il collegamento corrisponda al disegno sottostante.



Nelle istruzioni per l'uso dell'auto è indicata l'occupazione degli spinotti per il segnale di mute. Questo segnale può verificarsi su uno di tre cavi contrassegnati di „mute1“, „mute2“ e „mute3“.



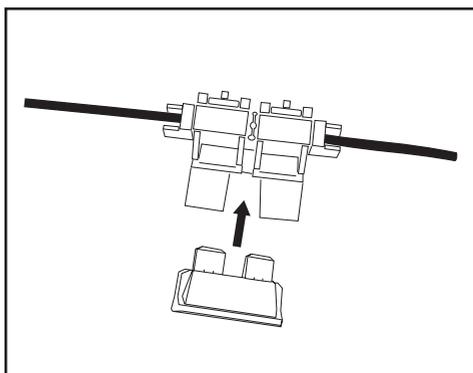
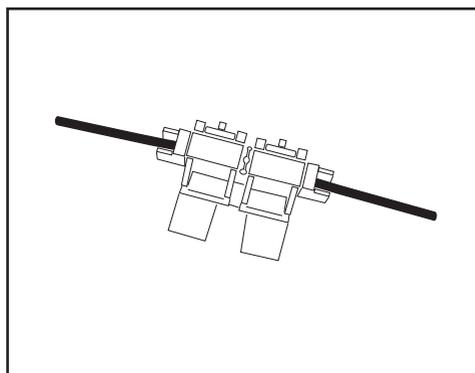
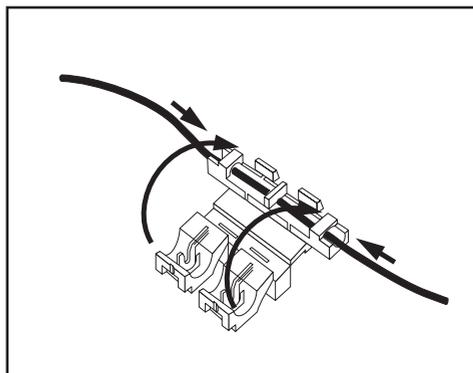
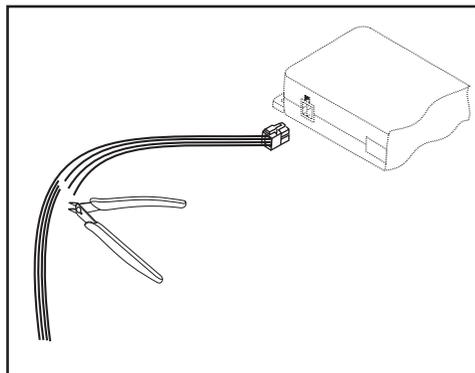
Collegare il cavo mute giallo della scatola di commutazione con il cavo corretto dell'autoradio: "mute 1", "mute 2" o "mute 3".

Attenzione:

► Le linee positiva e di accensione sono protette nel carter della scatola XX di commutazione tramite fusibili da 3 A.

7. Installazione die fusibili

Se si installa il CC 9045 senza la scatola di commutazione AC 5120, l'alimentazione di corrente deve essere provvista di fusibili, come descritto di seguito.



Tagliare con un tronchese o un paio di forbici il cavo rosso, nero e blu. Inserire quindi le due estremità del cavo rosso risultanti dal taglio in un connettore per morsetti e chiuderlo. Se si sente due volte un rumore tipo clic, il morsetto è stato inserito correttamente. Ora inserire uno dei fusibili e ripetere la stessa procedura per gli altri cavi.

8. Accensione

Se si alimenta con tensione il dispositivo viva voce (DVV) si sentirà un segnale lungo. Il DVV cerca ora per 90 secondi (secondo il numero di cellulari collegati) di stabilire un collegamento con l'ultimo cellulare collegato presente nelle vicinanze.

9. Stabilire un collegamento *Bluetooth*[®]

Se si desidera stabilire per la prima volta un collegamento *Bluetooth*[®], occorre attivare la funzione *Bluetooth*[®] del cellulare ed avviare la ricerca di dispositivi *Bluetooth*[®]. In questo caso occorre cercare un dispositivo denominato „comf_comp V...“. Qualora siano stati individuati più dispositivi, selezionare il dispositivo viva voce (DVV) e digitare il numero di PIN 1234. Verrà così stabilito il collegamento *Bluetooth*[®] (collegamento-accoppiamento) tra il cellulare e il dispositivo viva voce (DVV).

Una volta stabilito il collegamento con il dispositivo viva voce (DVV) compare sul display del cellulare un corrispondente messaggio. Qualora non sia possibile realizzare il collegamento, controllare ed aggiornare la versione del software del cellulare o del dispositivo viva voce (DVV). Potete consultare un sommario sul tema all'indirizzo Internet www.bury.com. In caso di domande sulla guida a menu, sulle funzioni e sull'uso del cellulare, si prega di leggere il manuale d'istruzioni in dotazione all'apparecchio. Le modalità di utilizzo dell'apparecchio si differenziano notevolmente a seconda del produttore e del modello.

Il DVV possiede una memoria nella quale vengono memorizzati gli identificatori di fino a 6 cellulari. Se si collega un altro cellulare, verrà cancellato l'inserimento in memoria più vecchio del DVV.

Qualora lo si desidera, è possibile interrompere il collegamento *Bluetooth*[®] comodamente tramite il dispositivo viva voce (DVV) o con il proprio cellulare. Il collegamento s'interrompe anche nel caso in cui, con il cellulare, ci si allontani troppo dal veicolo e quindi dal raggio di ricezione del dispositivo viva voce (DVV).

Importante:

► Il collegamento *Bluetooth*[®] in corso viene inoltre sospeso anche qualora l'alimentazione elettrica di un dispositivo viva voce Plug & Play venga interrotta estraendo l'accendisigari o una variante ad installazione fissa.

Il collegamento *Bluetooth*® viene ripristinato automaticamente se ci si ritrova nel raggio del DVV (ca. 10 metri) con il cellulare e se si vuole fare una telefonata o riceverla. Fanno eccezione in questo caso alcuni cellulari che ripristinano il collegamento *Bluetooth*® solo a seguito di un messaggio. Si può sempre stabilire solo un collegamento *Bluetooth*® con un cellulare, anche se potrebbero trovarsi nelle vicinanze diversi cellulari noti al DVV. Dopo avere acceso il DVV, l'impianto si collega con l'ultimo cellulare collegato. La condizione necessaria è che si trovi all'interno del veicolo, che sia attivata la funzione *Bluetooth*® e che l'identificatore d'accoppiamento con il DVV non sia stato cancellato. Se si vuole riaccoppiare un cellulare già noto al DVV ma che non era il cellulare collegato per ultimo, selezionare nel menu *Bluetooth*® del cellulare l'identificatore d'accoppiamento del DVV e stabilire il collegamento. Ciò funziona solo dopo che il DVV ha interrotto la ricerca automatica dell'ultimo cellulare accoppiato (vedi sopra).

Importante:

- ▶ Si ricorda che la capacità dell'accumulatore del cellulare può diminuire velocemente se è stata attivata la funzione *Bluetooth*®. Qualora si desidera sospendere l'utilizzo della funzione *Bluetooth*®, p.es. nel caso ci si allontani dal veicolo per un periodo prolungato, essa dovrebbe essere disattivata.
- ▶ Per avvalersi delle funzioni di selezione della lingua (Voice Tags) del cellulare con il dispositivo viva voce (DVV) occorre avere precedentemente provveduto a contrassegnare in maniera corrispondente i numeri telefonici nel proprio cellulare.

10. Telecomando a 3 tasti

CC 9045								
Stato	Descrizione status	Premere 1 volta pulsante più (+)	Premere 1 volta pulsante meno (-)	Premere 1 volta pulsante Bluetooth	Tenere premuto il pulsante Bluetooth per 2 secondi	Premere 2 volte il pulsante Bluetooth	Tenere premuti i pulsanti più (+) e meno (-) per 4 secondi	Tenere premuto il pulsante meno (-) per 10 secondi
Stand-by	Se il viva voce (FSE) non è collegato al cellulare	-	-	Collegare all'ultimo cellulare connesso, se ciò non è possibile, consultare tutti gli altri cellulari noti dalla lista dei telefoni	-	-	-	Cancellare lista dei telefoni
Accoppiamento	Se il viva voce (FSE) si collega al cellulare (collegamento)	-	-	-	-	-	-	-
Collegato	Se il viva voce (FSE) è collegato al cellulare; nessuna conversazione in corso	Volume audio più alto	Volume audio più basso	Richiamare i Voice Tags memorizzati sul cellulare (selezione lingua)	Interrompere collegamento fra viva voce (FSE) e cellulare	Riselezione	Attivare / disattivare il DSP* del cellulare** (1 tono = OFF, 2 toni = ON)*	-
Segnale acustico chiamata	Se il viva voce (FSE) è collegato al cellulare e vi è un segnale acustico di chiamata in arrivo	Volume audio più alto	Volume audio più basso	Accettare chiamata	Rifiutare chiamata	-	-	-
Chiamata	Se il viva voce (FSE) è collegato al cellulare e vi è una chiamata attiva	Volume audio più alto	Volume audio più basso	Concludere chiamata	Commutazione da modalità viva voce a modalità privata e viceversa	Silenziare / disattivare il microfono del viva voce (FSE)	Attivare / disattivare il DSP* del viva voce (FSE) (1 tono = OFF, 2 toni = ON)	-

** a seconda del cellulare

*DSP = soppressione di rumori di fondo e rumori prodotti dall'auto

CC 9045 (A2DP collegato)								
Stato	Descrizione status	Premere 1 volta pulsante più (+)	Premere 1 volta pulsante meno (-)	Premere 1 volta pulsante Bluetooth	Tenere premuto il pulsante Bluetooth per 2 secondi	Premere 2 volte il pulsante Bluetooth	Tenere premuti i pulsanti più (+) e meno (-) per 4 secondi	Tenere premuto il pulsante meno (-) per 10 secondi
Stand-by	Se il viva voce (FSE) non è collegato al cellulare tramite HFP ma via A2DP	Volume audio più alto	Volume audio più basso	Collegare all'ultimo cellulare connesso, se ciò non è possibile, consultare tutti gli altri cellulari noti dalla lista dei telefoni	Interrompere collegamento A2DP	-	-	-
Accoppiamento	Se il viva voce (FSE) si collega al cellulare via HFP ed è già collegato via A2DP	Volume audio più alto	Volume audio più basso	-	-	-	-	-
Collegato	Se il viva voce (FSE) è collegato con il cellulare via HFP e A2DP e NON c'è nessuna conversazione in corso	Volume audio più alto	Volume audio più basso	Richiamare i Voice Tags memorizzati sul cellulare (selezione lingua)	Interrompere collegamento viva voce (HFP) e A2DP	Riselezione	Attivare / disattivare il DSP* del cellulare** (1 tono = OFF, 2 toni = ON)*	-
Segnale acustico	Se il viva voce (FSE) è collegato al cellulare via HFP e A2DP e c'è una chiamata in entrata	Volume audio più alto	Volume audio più basso	Accettare chiamata	Rifiutare chiamata	-	-	-
Chiamata	Se il viva voce (FSE) è collegato al cellulare via HFP e A2DP e c'è una conversazione in corso	Volume audio più alto	Volume audio più basso	Concludere chiamata	Commutazione da modalità viva voce a modalità privata e viceversa	Silenziare / disattivare il microfono del viva voce (FSE)	Attivare / disattivare il DSP* del viva voce (FSE) (1 tono = OFF, 2 toni = ON)	-

*DSP = soppressione di rumori di fondo e rumori prodotti dall'auto
 ** = seconda del cellulare

HFP = Hands-free Profile (collegamento wireless automatico a sistema viva voce)
 A2DP = Advanced Audio Distribution Profile (collegamento per audio stereo)

12. Riproduzione musicale attraverso A2DP

Se il proprio cellulare dispone del profilo Bluetooth A2DP, si possono far suonare pezzi musicali (p.e. files MP3) con il DVV in qualità stereo. È importante riprodurre il titolo musicale rispettivamente selezionato con la funzione "Far suonare con..." del DVV.

Poiché la guida a menu del produttori di cellulari è molto diversa, la denominazione della selezione "...Bluetooth-Stereo-Headset" può essere molto diversa. Vi preghiamo di leggere nel manuale di istruzioni per l'uso del telefono come poter instaurare un collegamento A2DP con un altro sistema.

Utilizzare un secondo cellulare solo per la riproduzione musicale, dopodiché anche questo deve essere collegato con il dispositivo a vivavoce.

Avvertenza:

► Un cavo dell'adapter corrispondente deve essere installato all'uscita AUX-Out (6) del dispositivo a vivavoce e collegato con l'impianto stereo dell'automobile.

12. Assistenza

Il nostro team è sempre a vostra disposizione per qualsiasi domanda di tipo tecnico o generale e per suggerimenti o critiche:

BURY GmbH & Co. KG
Robert-Koch-Straße 1-7
32584 Löhne

Linea telefonica diretta: +49(0)180 5 - 842 468*

Linea telefax: +49(0)180 5 - 842 329*

* 0,14 €/min. dalla rete fissa della Deutsche Telekom AG

E-Mail: hotline@bury.com

Accettazione assistenza

Se si desidera spedire l'apparecchio o accessori per motivi di reclamo, inviarlo direttamente al nostro team di assistenza:

BURY GmbH & Co. KG
Im Hause DPD Depot 103
Robinienweg
D-03222 Lübbenau

Siamo sempre disponibili ad accettare le vostre proposte e note.

Indicazioni sullo smaltimento di apparecchiature elettriche

Con l'entrata in vigore della legge sugli apparecchi elettrici ed elettronici, gli apparecchi elettrici vecchi non possono più essere gettati via con i rifiuti domestici dal 24 marzo 2006. In quanto proprietari di un apparecchio vecchio, si è tenuti a portarlo al punto di raccolta di accettazione o comunale previsto. Gli apparecchi elettrici verranno presi in consegna gratuitamente.

Data: 06/2009
25_1151_0_01_230609

Allacciamento della scatola elettronica